

PIGEON, PIGEON & Cie RUE RIDEAU

BALANCE DU STOCK D'ÉTÉ BALANCE DU STOCK D'ÉTÉ AU PRIX COUTANT AU PRIX COUTANT

PIGEON, PIGEON & Cie. RUE RIDEAU.

ETOFFES A ROBES PALES ETOFFES A ROBES PALES PIGEON, PIGEON & Cie. RUE RIDEAU.

PARASOLS AU PRIX COUTANT PARASOLS AU PRIX COUTANT PIGEON, PIGEON & Cie. RUE RIDEAU.

DENTELLE AU PRIX COUTANT DENTELLE AU PRIX COUTANT PIGEON, PIGEON & Cie. RUE RIDEAU.

BRODERIES AU PRIX COUTANT BRODERIES AU PRIX COUTANT PIGEON, PIGEON & Cie. RUE RIDEAU.

MOUSSELINE AU PRIX COUTANT MOUSSELINE AU PRIX COUTANT PIGEON, PIGEON & Cie. RUE RIDEAU.

GANTS AU PRIX COUTANT GANTS AU PRIX COUTANT PIGEON, PIGEON & Cie. RUE RIDEAU.

BAS AU PRIX COUTANT BAS AU PRIX COUTANT PIGEON, PIGEON & Cie. RUE RIDEAU.

TWEEDS Halifax au PRIX COUTANT TWEEDS Halifax au PRIX COUTANT PIGEON, PIGEON & Cie. RUE RIDEAU.

TAPIS DE CHANVRE à 9c TAPIS DE CHANVRE à 9c TAPIS DE CHANVRE à 9c TAPIS DE CHANVRE à 9c PIGEON, PIGEON & Cie. RUE RIDEAU.

TAPIS A ESCALIERS à 8c TAPIS A ESCALIERS à 8c TAPIS A ESCALIERS à 8c TAPIS A ESCALIERS à 8c PIGEON, PIGEON & Cie. RUE RIDEAU.

TAPIS A ESCALIERS à 8c TAPIS A ESCALIERS à 8c PIGEON, PIGEON & Cie. RUE RIDEAU.

PIGEON, PIGEON & Cie RUE RIDEAU

Dans la Capitale

Menuis faits. Le Rév. P. Filiatre est en route pour revenir au Canada. Nous avons eu la visite ce matin à nos bureaux de M. Elzear Beaud, directeur du Courrier du Canada, Québec.

Le rouleur à vapeur est en opération aujourd'hui, sur la rue Slater.

Le Rév. P. Whelan, de l'église St Patrice est en vacances; il est remplacé par le Rév. P. Darant O. M. I.

Les cultivateurs rapportent que les récoltes seront assez bonnes, malgré la longue sécheresse; les plus grands ravages seront causés, paraît-il par les sauterelles qui sont en très nombreux.

M. J. L. Laroche, 284, rue Wellington, 131-132. Cent cinquante hommes sont partis hier soir pour aller à la Baie Georgienne travailler pour le compte d'une compagnie américaine du nom de Cook Bros.

Cette après-midi à 4 heures aura lieu la réunion des membres de la société protectrice des animaux à l'Hôtel de Ville.

Demain aura lieu un grand pique-nique à Kapriville pour venir en aide à l'église catholique de l'endroit. Ce pique-nique est sous la direction du Rév. P. McDonald, curé de village et promet d'être couronné de succès.

Dans une couple de semaines les vacances seront terminées et les classes s'ouvriront. Au couvent de la rue Rideau l'ouverture est fixée au 3 septembre et à celui de la rue Gloucester au 4.

M. Walters, vieux citoyen de Hull, apparait à la société "Walters et Parrott" vient de mourir à Ste Angélique, où il était allé en promenade. Il s'était retiré du commerce tout d'abord, et pour cause de vieillissement. Le défunt était âgé de 70 ans.

Puisieurs personnes se sont plaintes à la police, qu'à certains endroits, l'on se permettait d'arroser les passants avec les petits boyaux (hooses) en usage pour arroser les trottoirs et les jardins.

Les classes travaillantes commencent déjà à crier que l'hiver sera très rude par suite des prix élevés des vivres et du peu d'augmentation des gages dans toutes les branches.

Les plus belles photographies chez J. B. Duron, No. 569, rue Sussex, coin de la rue Rideau. 7m-9-0

Les Italiens tapageurs qui se sont querellés dimanche soir sur la rue Rideau, comparaitront demain matin devant le magistrat O. Gara.

Le bazar au profit de l'orphelinat St Patrice aura lieu en octobre prochain. Les dames qui en ont charge ont déjà commencé à prélever des souscriptions à cet effet.

Madame Alexandre Heney, de la rue York est décédée subitement hier à un âge très avancé.

Le grand bazar Ste Anne, continu à être couronné d'un succès enviable. Hier soir la montre, comme prix d'entrée a été gagnée par Mme. Jolicœur, patronne du bazar.

Le dîner des Amis du Sacré-Coeur de Jésus a été patronné par une grande affluence. Hier soir, le numéro 7 était le numéro gagnant.

Les plus belles photographies chez J. B. Duron, No. 569, rue Sussex, coin de la rue Rideau. 7m-9-0

Malgré la pluie, ce matin, le marché était très fourni.

Les directeurs du bazar de Ste Anne d'Ottawa font savoir à tous les porteurs de billets de la "Table de Loterie", que les lots de cette table ne seront tirés que le 3 septembre prochain; et, qu'en conséquence, on peut attendre jusqu'au 31 août pour en faire le retour.

Les autres journaux sont priés de reproduire, en particulier ceux de Montréal et de Québec.

J. P. M. LECHEUR, Président, Par ordre, P. A. HUDON, S. C.

Pour se procurer un excellent lunch et une position de première classe on ne pourra mieux s'adresser qu'à No. 39, rue O'Connor, chez Madame Christie Casey. Bons lits; bonne table; confort général pour tous et prix raisonnables. 4-3m

M. Alph. Desjardins, cocher de place, est décédé hier. Le défunt a succombé à la consommation. Les funérailles auront lieu demain à Ste Anne.

Le thermomètre à 9.35 hrs a.m., marquait 62°, à 11.15, il marquait 64° chez Leslie rue Sparks.

Le propriétaire du "Revere House", à l'encignure des rues Clarence et Sussex, est à faire subir de très grandes améliorations à cet hôtel. On y pose un toit français.

Les travaux de remplissage du milieu de la rue King sont poussés avec vigueur et déjà cette longue artère présente une nouvelle apparence.

Guides d'adresses de personnes en France et en Angleterre. Nous avons reçu un exemplaire du nouveau Guide Original de cette section de notre comité, imprimé en français et en anglais, sur bon papier et avec types neufs. C'est un livre très utile et nous le recommandons à nos amis. Il contient l'adresse des hommes d'affaires de la ville d'Ottawa par ordre alphabétique, 36 pages d'informations diverses comprenant la liste des bureaux du gouvernement, de la cité d'Ottawa, de la Corporation, les Eglises, les Sociétés, etc. De plus le guide alphabétique des rues de la ville avec en plus celui des résidents et des rues de Hull. La publication de cet ouvrage a été faite par la compagnie de publication de Bennett, rue Sparks, Ottawa, et 60, rue Principale, Hull.

COURRIER DE HULL.

M. L. Laroche, jeune canadien, arrivé des Etats-Unis récemment, établira sous peu, à Hull, dans les carrières de M. I. Traut, un four à chaux d'un modèle tout à fait nouveau; il pourra en retirer la chaux tous les 24 hrs. Nos félicitations à notre jeune compatriote.

Vous trouverez une bonne chausure en Kid, pour 04 cts; valant \$3.00 pour \$2.00. Souliers pour dames et jeunes filles au prix coûtant. Profitez de bon marché, parce qu'il ne durera pas toujours, chez T. ST JEAN, coin des rues Albert et Britannia, Hull.

La nouvelle école du quartier 5, sera terminée pour le 1er septembre.

L'ouverture des classes à Hull, aura lieu le 27 courant. Le Rév. Fr. Maximilien remplace le frère Régis, comme directeur. Le frère Régis étant parti pour la France.

Le terrain que M. McLaren a acheté des G. Imour, servira à y construire un moulin à scie et une manufacture de coton. Cette nouvelle industrie donnera un élan au commerce dans le quartier 5.

M. Walters, vieux citoyen de Hull, apparait à la société "Walters et Parrott" vient de mourir à Ste Angélique, où il était allé en promenade. Il s'était retiré du commerce tout d'abord, et pour cause de vieillissement. Le défunt était âgé de 70 ans.

Puisieurs personnes se sont plaintes à la police, qu'à certains endroits, l'on se permettait d'arroser les passants avec les petits boyaux (hooses) en usage pour arroser les trottoirs et les jardins.

Il y avait joyeux entrain à l'hôtel de M. J. Latour, à la Pointe à Gatineau hier. Il s'agissait d'y recevoir les gens des noces de M. Ant. Dumoulin, qui ont été reçus d'une manière qui fait honneur à l'hospitalité de M. Latour.

Après un copieux repas pris à cet hôtel où des amusements variés, sans oublier la danse, attendaient les nouveaux époux, le couple heureux partit pour un voyage de noces, emportant un agréable souvenir des heures charmantes passées en la compagnie de M. Latour.

Le Rév. M. Faure, curé de Masham, est actuellement à Masham.

Assemblée de la société C. M. B. A., ce soir.

M. le notaire Gladu, sera de retour à Hull, demain.

Une centaine d'hommes sont occupés aujourd'hui à nettoyer l'étang aux scieries de M. E. B. Eddy.

Les jardiniers font un bon commerce de légumes dans les rues de Hull depuis qu'ils ne paient plus de taxe de marché.

L'eau continue à baisser sur la rivière Ottawa.

Le contrat pour les travaux d'excavation de l'aqueduc sera terminé dans deux semaines.

Vers 10 hrs c. matin, le feu s'est déclaré dans le second étage d'une maison occupée par la famille Joseph Bilodeau, rue Chaudières, près de la carrière de M. Lester.

Une autre maison occupée par M. And. Cousineau, propriétaire des deux maisons, a été réduite en cendres.

Les pompiers se sont rendus sur les lieux et ont protégé les maisons environnantes, car sans le secours de la brigade, nous aurions à enregistrer une autre catastrophe.

Malheureusement, le conseil n'a pas encore jugé à propos d'acheter un cheval pour transporter les débris aux places d'incendie, ce qui est un grand inconvénient en pareilles circonstances.

Ce matin, il a fallu chercher un cheval pendant 5 à 10 minutes, et si la corporation avait eu un cheval sur les lieux, l'on aurait pu arriver en temps pour sauver la deuxième maison incendiée.

Les pertes sont évaluées à \$1,000, pas d'assurance.

CONSEIL DE VILLE.

Séance du 20 août 1888. Présent, l'échevin Erratt, au fauteuil et les échevins Gordon, Dalglish, Hutchison, Cox, Monk, McVeety, Borthwick, O'Leary, Heney, Laverdure, Larose, Bingham, Adam, Durocher, Roger, Askwith et Henderson.

La lettre de l'avocat de la cité relative aux règlements. Il ne s'agit pas de la nomination mais d'un désir que la chose soit faite d'une manière régulière.

L'échevin Gordon croit qu'il vaut mieux référer cette question au comité des règlements. Il ne s'agit pas de la nomination mais d'un désir que la chose soit faite d'une manière régulière.

L'échevin O'Leary est d'avis que la nomination doit être faite à condition que l'inspecteur se chargera de l'inspection de la voie d'égout.

L'échevin Durocher propose que la chose se fasse d'après les règlements.

L'échevin Gordon propose en amendement, secondé par l'échevin Hutchison, que cette nomination soit référée au comité des règlements.

L'amendement étant mis aux voix donne pour résultat un vote égal et le pro-maire se déclare en faveur de l'amendement.

Petition des propriétaires de la rue St. André, s'opposant à la pose d'un tuyau d'égout et plusieurs autres petits ou très petits et sur proposition de l'échevin Durocher sont de nouveau renvoyés devant le comité de Santé pour reconsidération.

Une longue discussion s'engage sur ce sujet et les échevins Heney, Durocher, Askwith, McVeety, Adam, Bingham, O'Leary et Borthwick.

L'échevin Adam croit que le Bureau de Santé a tort de vouloir forcer les résidents de la bisse-vie à endurer la construction de nouveaux canaux d'égout, tandis qu'il n'y a pas de plaintes à faire contre la plupart des rues dans lesquelles on veut faire de nouveaux canaux d'égout.

L'échevin Bingham est d'opinion contraire et croit que l'on va trop loin lorsque l'on avance que le bureau de Santé excède ses devoirs, comme membre du Bureau de Santé, il croit que le devoir de ce bureau est de voir à ce que les règlements de santé soient observés, et c'est ce qu'il a fait dans cette circonstance.

A ce point de la discussion, qui semble devoir se prolonger indéfiniment, Son Honneur demande que l'on propose une motion quelconque vu qu'il a entendu suffisamment de discours à ce sujet.

Il est ensuite proposé par l'échevin Durocher, secondé par l'échevin Hutchison, que le pétitionnaire James Burns, conduite de désordre, coin des rues Clarence et Colborne hier soir; ajournée à demain.

DEPARTEMENT DES HARDRES-FAITES! BRYSON, GRAHAM & Cie

\$3.75 Nous avons en magasin et à ordre 260 habillements d'hommes en serge bleu "Navy" valant \$6.00 pour \$3.75

\$5.00 Nous avons en magasin aujourd'hui 128 habillements pour hommes, (toute laine) valant \$7.50 que nous nous proposons de vendre à \$5.00

\$7.50 Notre assortiment à ce prix est réduit à 58 habillements et comme ils valent \$10.00, tous ceux qui désirent s'en procurer feront bien de veiller attentivement.

\$10.00 Nous vendons plus d'habillements à ce prix que qu'il que ce soit. Ils valent \$15.00 ou pas de vente.

Assortiment d'habillements complets pour enfants, dans tous les prix

BRYSON, GRAHAM & CIE Nos. 148, 150, 152 et 154, Rue Sparks.

Santé, afin qu'il fasse rapport au conseil. Adopté. Pétition de Didier Gauthier et autres demandant le rappel de la loi forçant les propriétaires de magasins de chaussures à fermer à 7 hrs tous les soirs. Référée au Comité des Règlements.

Le greffier fait lecture d'une lettre de M. A. Gobeil, en réponse à la lettre envoyée à Sir Hector Langevin, demandant que le congé civique soit observé régulièrement dans tous les Départements Publics.

Le rapport No. 10 du comité des Travaux est présenté par l'échevin Hutchison. Il est proposé par l'échevin Hutchison, secondé par l'échevin Monk que ce rapport soit adopté.

L'échevin Henderson s'oppose à l'adoption du rapport qui est néanmoins adopté.

L'échevin Durocher présente le rapport No. 8 du comité du Feu et de l'Éclairage. Proposé par l'échevin Durocher, secondé par l'échevin Cox, que ce rapport soit adopté.

Le rapport No. 6 du comité des Propriétés est ensuite lu. L'échevin Durocher que ce rapport soit adopté. Une opposition s'élève de la part de l'échevin Henderson et elle provoque une discussion au sujet de la nomination de l'échevin Gordon, Laverdure, O'Leary et Cox, au sujet de l'adoption des plans et spécifications pour la nouvelle cour de police.

L'échevin Laverdure dit que les plans ne sont pas acceptables tels qu'ils sont et qu'il regrette de ne pas avoir été présent à la séance du comité lors de l'adoption des plans. Il est d'opinion que le rapport ne doit pas être adopté avant d'être renvoyé devant le comité des Propriétés pour reconsidération.

Le rapport No. 7 du comité de Santé est ensuite lu; il est proposé par l'échevin Askwith, secondé par l'échevin Heney, que ce rapport soit adopté.

L'échevin Henderson s'oppose à l'adoption du rapport. Il s'agit de la nomination de l'échevin Monk, secondé par l'échevin Hutchison, que ce rapport soit adopté.

Après des explications de la part de l'échevin Monk, ce rapport est adopté à condition qu'il y ait des fonds nécessaires pour permettre ces améliorations.

Proposé par l'échevin Cox, secondé par l'échevin Borthwick, qu'une demande soit adressée au Gouvernement de la Province demandant qu'une loi soit passée à l'effet de forcer les compagnies de télégraphes et téléphones à poser leurs fils sous terre dans les rues de la cité d'Ottawa. Adopté.

Une motion de l'échevin Borthwick, ayant été déclarée hors d'ordre par le pro-maire, le vote est pris sur la question de savoir si la décision doit être maintenue, ce qui a lieu. Et le conseil s'ajourne à 9.20.

DEVANT LE MAGISTRAT DE POLICE

Mardi 21 août. — Présidence de Son Honneur le Magistrat James Burns, conduite de désordre, coin des rues Clarence et Colborne hier soir; ajournée à demain.

FEUILLETON DU "CANADA."

LE CONDAMNÉ A MORT

TROISIÈME PARTIE

FILLE ET SŒUR

III

Comme elle ne pouvait voyager seule, à cause de la faiblesse de ses jambes, elle envoya le petit Pierre, qui ne la quittait plus, chercher la mère Trémolo, la revendeuse. Celle-ci connaissait déjà tous les détails de la condamnation, Nabote n'eut pas besoin de lui raconter. Seulement, avec des larmes plein les yeux, la pauvre enfant lui dit la difficulté où elle était. Elle voulait aller à Paris, voir sa mère, d'abord, à l'hôpital, puis l'avocat de Lauriot qui demeurait boulevard Haussmann. Puis qu'elle était seule, maintenant, puisque sa mère était frappée de paralysie, il fallait bien qu'elle s'occupât de son frère. Et il n'était que temps, si elle voulait empêcher cette horrible exécution dont Lauriot était meurtre...

Mais comment ferez-vous pour l'empêcher? disait la mère Trémolo, votre frère est condamné à mort... c'est bien malheureux; mais, à moins que le président de la République ne le gracie, je ne vois pas...

Nabote hochait la tête et ne répondait pas. Elle avait son projet.

— Voulez-vous m'accompagner à Paris? dit-elle à la mère Trémolo... moi toute seule, je ne pourrais jamais, je n'arriverais pas...

— Je veux bien, dit la vieille très complaisante...

C'était le lendemain de la condamnation de Lauriot.

La revendeuse alla fermer sa boutique et revint aussitôt.

— Je suis prête, dit-elle, partons.

Elle prirent l'omnibus qui fait le service de Meudon à la gare; trois quarts d'heure après elles descendaient à la gare Montparnasse. Un fiacre les conduisit à l'Hôtel Dieu; heureusement c'était jour de visite; elles n'eurent pas besoin de permission spéciale et purent pénétrer tout de suite, sans attendre, dans la salle où Justine reposait.

Appuyée sur le bras de Trémolo, Nabote s'approchait en tremblant.

Justine, immobile, ne les vit pas.

— Maman, dit l'infirmière, c'est moi Denis, me reconnaissez-vous?

Mais la paralytique restait rigide et blême.

Une sœur passa et vint à Nabote.

— C'est inutile de lui parler, ma pauvre enfant, dit-elle. Jamais plus elle ne vous répondra. Elle a été frappée, hier, de paralysie...

— Elle vous entend, me comorend, elle y fait faire un signe...

— Elle vous entend, vous comprendra peut-être, mais son corps restera immobile, comme vous le voyez maintenant...

— C'est étonnant, dit Nabote, toute saisie par l'horreur et l'étrangeté de cette situation sans issue...

Car Lauriot condamné à mort, Justine seule, en se sacrifiant, pouvait le sauver. Mais Justine paralysée, morte pour ainsi dire, c'était le verdict du jury qui suivait son cours régulier, sans qu'aucune puissance au monde pût l'arrêter, c'était l'exécution de l'innocent, infamante et atroce à bref délai.

Et pour empêcher cette grande et irréparable injustice Nabote, infirme, pouvant se traîner à peine, Nabote, la rachitique, était seule, seule...

Elle se couvrit deux fois la tête nerveusement.

— Non, non, non! disait-elle... Pour sûr, les médecins se sont trompés et ma mère finira bien par dire quelques mots... autrement, c'est le bon Dieu qui aurait fait exprès d'arranger les choses de cette façon et il ne peut pas vouloir la mort de mon frère.

Elle répéta: — Non, non, non!

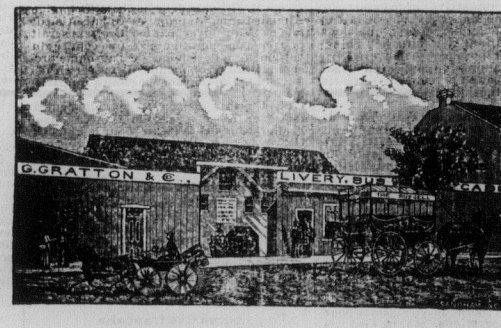
Et elle se couvrait sa mère, avec une sorte d'impatience...

— Maman, maman, réveillez-vous, regardez-moi...

Mais elle renifait un cadavre: — Pauvre enfant, dit la sœur en s'en allant entre les rangées de lit; elle, infirme, sa mère, paralysée, le frère, condamné à mort, que de misères et que de larmes!

(à continuer)

Ecurie de louage d'Ottawa.



G. GRATTON, - Propriétaire 68, Rue Queen, Ottawa. P. S.—Communication téléphonique (Wallace & Bell) Tous ordres exécutés promptement.

SALLE DE VARIETES

Secrétaire, Bibliothécaire, Chaises bergéennes, Chaises de toilette, Chaises en bois, Anes et bien-être de chambre à coucher, Sofa, Canapés, Lits, tapis de seconde main, Toiles et fenêtres et rideaux, rideaux et poe c., Mirrors, enfin tout ce qu'il faut pour meubler une maison. 582 & 584 RUE SUSSEX, J. S. PH. BOYDEN N. B. Poèles de toutes sortes.

Angus Cameron, langage insultant à un M. B. rich, vendredi 8 sur \$5 et \$2 de frais.

Wm Kendall, pour avoir permis du bruit dans sa maison, \$3 et \$2 de frais ou une semaine.

Ann Kandall, même offense remise à demain.

James Lee, une vache sur la voie publique, \$1 et \$1 de frais.

James Kelly, même offense, même amendement.

Auseline Hebert, même délit, même pénalité.

James Cudlie, même offense, même punition.

François Lefleur cheval sur la voie publique, \$1 et \$1 de frais.

Albert Clay, conduite de désordre sur la rue Eglis, acquitté.

Lillie Remon, accusée de tenir en compagnie de Malvina Poyvin, une maison de désordre est renvoyée jusqu'à jeudi.

Math W Lynch, possesseur d'une vache errante sur la voie, \$1 et \$1 de frais.

Listes des Voleurs

Une copie de la Liste des Voleurs pour la Municipalité de la Cité d'Ottawa, a été alléguée dans le bureau du Greffier de la Cité, dans la Ville d'Ottawa, le 20 août d'Ad. D. 1888.

Les électeurs de la Municipalité sont priés de venir examiner les dites listes et si elles contiennent des erreurs ou omissions de prendre des mesures immédiates pour les faire corriger suivant la loi.

Daté à Ottawa, ce 20 août d'Ad. D. 1888.

W. P. LEFF, Greffier de la Cité.

COLLEGE BOURGET RIGAUD

La rentrée des éèves aura lieu le 5 septembre. O. JOLY, C. S. V. Directeur.

Le Pianoforte NEWCOMBE

Le meilleur dans le monde. Orgues depuis \$55 en montant. CONDITIONS D'ACHATS FACILES. W. F. Coates & Cie No 64, RUE BANK, OTTAWA

ON DEMANDE

10 ou 15 femmes ou filles trouveraient de l'emploi pour travailler à la pièce. Bons gages et travail garanti durant toute l'année. S'adresser rue No. 257 rue GUMBERLAND.

Annie A. Lawyer, M.D., C.M., graduée de Queen's University, Kingston. Bureau: 82, rue Sparks, Résidence: 122, rue S. ar, Ottawa. Spécialité: maladies des femmes et des enfants.

Publié par

Émile ANKA, L. B. C.

Le prix de

Un an, pour la ville

Un an, pour la ville

Toutes lettres, o

BUREAUX

L'élection de

M. Patterson d

M. Burgess dé

Il est rumeur q

M. Daoust dé

L'hon M. et Ma

L'honorable M.

Le ministre de

Il y a 100,000

Les derniers lé

L'interprète est

Un correspondant

On est en train

Sur une des faces

La date de la d

que le 3 septembre,

Langevin partira